

INHALT

Betriebsanleitung	3
Ratschläge für Ersatzteilbestellungen	2

Ersatzteilliste:	7
Ausrückung	27
Bügelrohr	16
Einrückung	27
Haspel	22
Haspelrahmen	16
Hauptrahmen	8
Hauptwelle	13
Hochstellung	27
Kegelradwelle	13
Laufrad	28
Schlepperdeichsel	33
Tiefstellung	27
Tragrolle	30
Vorderrahmen	33
Zugvorrichtung	33
Nummern-Verzeichnis	38

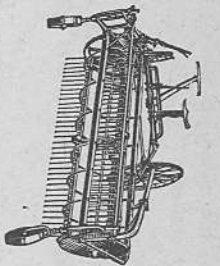
Vorkommende Abkürzungen:

- D = Stärke der Räder
- d = Stärke der Zapfen und Wellen
- B = Bohrung der Räder und Lager
- L = Länge der Teile
- * = ohne Bild

} in Millimetern

- (20b) **Braunschweig**
Berlinerstraße 2
Telefon: 23 461
- (23) **Bremen-Neustadt**
Duckwitzstraße 74
Telefon: 50 859
- (16) **Frankfurt a/Main**
Hanauerlandstr. 294
Telefon: 48 8 57/58
- (24 a) **Hamburg-Wandsbek**
Am Stadtrand 9
Telefon: 28 57 47
- (13b) **Unterföhring b. München**
Johanniskirchnerstr. 15/17
(am Bahnhof)
Telefon: München 48 12 10
- (21 a) **Münster/Westfalen**
Steinfurterstraße 42
Telefon: 22 854/55
- (24b) **Neumnünster/Holstein**
Rendsburgerstraße 111—115
Telefon: 2840
- (13 a) **Nürnberg-Dutzendleich**
Bayerstraße 153
Telefon: 46 212
- (22 c) **Wesseling, Bezirk Köln**
Telefon: 722 723

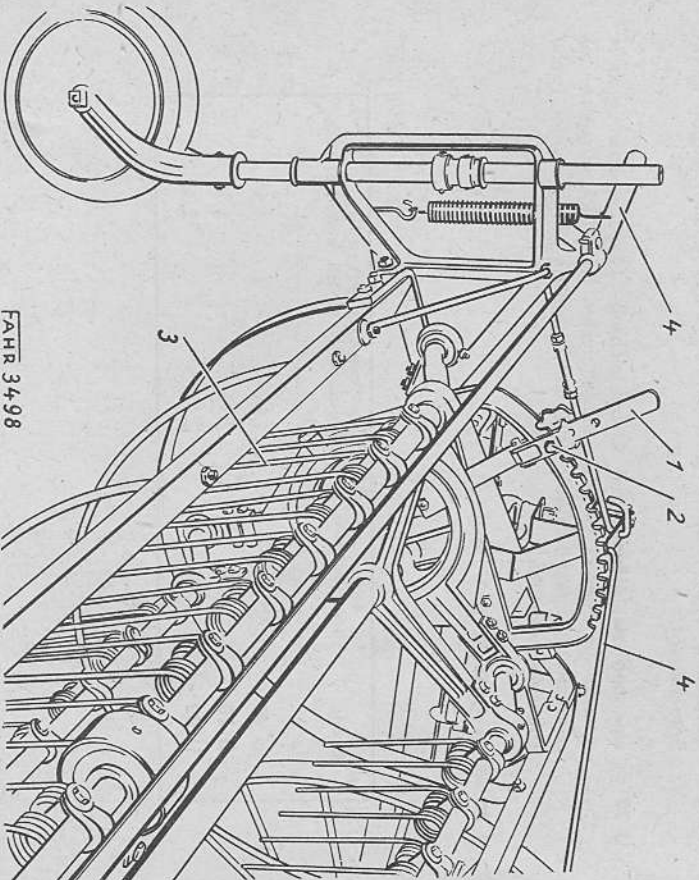
1. Bringe den Exzenterstellhebel 1 in die zweitvorderste Kerbe 2 des Stellbogens, so daß die Zinken 3 schräg zum Boden stehen.
 2. Beim Wenden von Kleehheu bringe den Hebel 1 in die dritt- oder viert-vorderste Kerbe, damit das Heu nicht so hoch aufgeworfen wird und die zarten Blätter geschont werden.
 3. Stelle den Haspel mit der Hoch- und Tiefstellung 4 so ein, daß die Enden der Zinken den Boden leicht und gleichmäßig streifen.
- Beim Einrücken des Getriebes ist darauf zu achten, daß die Mitnehmerzapfen tief in die Mitnehmer-Klaue eingreifen.



als Schwadenrechen

2. Verwendung der Maschine als Schwadenrechen

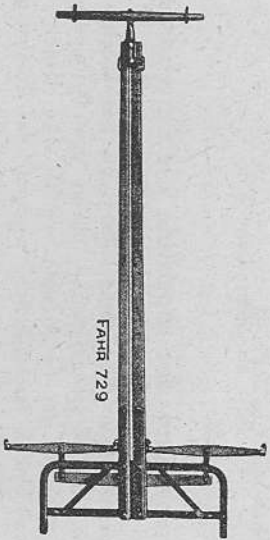
Das Haspelgestell ist in die Schrägstellung zur Laufradachse nach hinten zu schwenken. Der Sicherungsbolzen neben dem Kutschersitz ist zuerst umzustellen und dann der Federriegel, welcher das Haspelgestell mit dem Hauptrahmen verbindet, hochzuziehen, wodurch das Trommelgestell freigelegt wird, das jetzt so weit nach hinten geschwenkt werden muß, bis sich der Sicherungsbolzen am hinteren Kulissenstück selbsttätig sichert.



FAHR 3498

1. Stelle den Hebel 1 in die zweithinterste Kerbe 2, so daß die Zinken 3 senkrecht zum Boden stehen.

2. Um ein sauberes und ruhiges Arbeiten zu erzielen, ist die Zinkentrommel mit der Hoch- und Tiefstellung 4 so einzustellen, daß die Enden der Zinken 3 den Boden nur leicht und gleichmäßig streifen.



U 60 = **einspännig** (auf Wunsch auch zweispännig; jedoch gegen Extra-berechnung).

U 70 = **ein- und zweispännig** (mit Gabeldeichsel). Zum Zweispännigfahren werden die Lannen mit dem mitgelieferten Kopfstück zusammengeschräubt und das Brustholz und die Zugwaage mitverwendet (siehe obenstehendes Bild).

U 80 = **zweispännig** (mit Deichsel).

Größe	Breite des Hänges m	Arbeitsleistung als Heuwender m	Arbeitsleistung als Schwadenrechen m
U 60	1,85	1,85	1,50
U 70	2,15	2,15	1,80
U 80	2,40	2,40	2,00

Wenderrechen

U 60—80

Ersatzteilliste